Fecha de revisión: 24.06.2010



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgenreiniger

Fecha: 16.09.2010 Código del producto: 139 Página 1 de 7

1. Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa

Identificación de la sustancia o del preparado

Felgenreiniger

Identificación de la sociedad o empresa

Compañia: AHB GmbH

Carretera: An der Tongrube 2
Población: D-40789 Monheim
Teléfono: +49-(0)2173-164-0

E-Mail: info@ahb-international.com

Socio: Zentrale

Internet: www.ahb-international.com

Departamento Responsable: 0 21 73 / 164-0

Consejos adicionales

This data sheet contains additionally the GHS-classification and labelling criteria in accordance with

regulation 1272/2008/EG (for mixtures entry into force from 01.06.2015)

Identificación de los peligros: Now chapt.2 according to REACH (former chapt.3)

Composición/información sobre los componentes: Now chapt.3 according to REACH (former chapt.2)

2. Identificación de los peligros

Clasificación

Indicadores de peligro : Irritante

Frases R:

Irrita los ojos y la piel.

La clasificación se efectuo según el método de calcular de las instrucciones de preparación

(1999/45/UE).

GHS: Indicaciones de peligro:

Provoca lesiones oculares graves.

Provoca irritación cutánea.

3. Composición/información sobre los componentes

Características químicas (Mezcla)

EU 648/2004: tensidos no iónicos 5-15%, tensidos aniónicos <5%, perfume (Amyl Cinnamal, Eugenol, Benzyl Benzoate), Informaciones complementarias: ácidos inorgánico 10-25%, ácido cítrico, agentes protección de corrosión



de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgenreiniger

Fecha: 16.09.2010 Código del producto: 139 Página 2 de 7

Componentes peligrosos

| No. CE | Nombre químico | Cantidad | |
|------------|--|------------|--|
| No. CAS | Clasificación | 94.1.144 | |
| No. REACH | Clasificación SGA | | |
| 231-633-2 | ácido fosfórico %, ácido ortofosfórico % | 10-25 % | |
| 7664-38-2 | C R34 | | |
| | Corr. cut. 1B; H314 | | |
| | isotridecanol ethoxylates | 5-10 % | |
| 69011-36-5 | Xn, Xi R22-41 | | |
| | Tox. ag. 4, Les. oc. 1; H302-H318 | | |
| | Lauryl ether sulfate | 1-5 % | |
| 9004-82-4 | Xi R36/38 | | |
| | Irrit cut. 2, Irrit. oc. 2; H319-H315 | | |
| 202-589-1 | Fragrance Eugenol | 0,01-0,1 % | |
| 97-53-0 | Xi R38-43 | | |
| | Irrit cut. 2, Sens. cut. 1; H315-H317 | | |
| 204-541-5 | Fragrance Amyl Cinnamal | 0,01-0,1 % | |
| 122-40-7 | Xi, N R43-51-53 | | |
| | Sens. cut. 1, Acuático crónico. 2; H317-H411 | | |
| 204-402-9 | Fragrance Benzyl Benzoate | 0,01-0,1 % | |
| 120-51-4 | Xn R22 | | |
| | Tox. ag. 4; H302 | | |
| | | | |

Texto del kit-R y H: ver párafo 16.

Consejos adicionales

Texto claro de los kits-R mirar bajo el párafo 16. Texto claro de los kits-H mirar bajo el párafo 16. El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

4. Primeros auxilios

Indicaciones generales

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Si es inhalado

Abastecer de aire fresco.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con Agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

Si es tragado

Enjuagar la boca con agua.

Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución).

En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase. No provocar el vómito.

Indicaciones para el médico

Pueden causar los siguientes síntomas:

vómito.

edema pulmonar.

Retortijones de tripas.



de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgenreiniger

Fecha: 16.09.2010 Código del producto: 139 Página 3 de 7

espasmos.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados

El material es incombustible.

Coordinar las medidas de extinción a los alrededores.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales

Utilizar el propio equipo de protección.

Alejar a todas las personas no protegidas adecuadamente. Mantener aireado.

Lo siguiente hay que evitar:

contacto con la piel.

contacto con los ojos.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Material adecuado para diluir o neutralizar:

cal

Métodos de limpieza/recogida

Método de limpieza - pequeñas cantidades de material derramado: Diluir con abundante agua.

Método de limpieza - grandes cantidades de material derramado: Absober mecánicamente y echar en recipientes adecuados hasta efectuar su eliminación.

Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

7. Manipulacion y almacenamiento

Manipulacion

Indicaciones para la manipulación segura

Evitar la formación de aerosoles.

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión

No combustible.

Almacenamiento

Exigencias relativas a almacenes y recipientes

Solo mantener en recipientes originales.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

No son necesarias medidas especiales.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento

Temperatura de almacenamiento recomendable: hasta °C: 30

Almacenamiento (VCI):

8. Controles de la exposición/protección individual

Valores límite de la exposición

Valores Limite Ambientales de Exposicion Profesional

| No. CAS | Nombre químico | ml/m³ | mg/m³ | fib/cc | Categoria | Esp. |
|-----------|---------------------|-------|-------|--------|-----------|------|
| 7664-38-2 | Ácido ortofosfórico | - | 1 | | VLA-ED | |
| | | - | 2 | | VLA-EC | |

Controles de la exposición



de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgenreiniger

Fecha: 16.09.2010 Código del producto: 139 Página 4 de 7

Medidas de higiene

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Protección respiratoria

Es necesario máscara respiratoria en: Formación de aerosol y niebla.

Protección de las manos

Material adecuado:

PVC, Neopren, PVA, NR (Caucho natural, Látex natural).

Protección de los ojos

Gafas de protección herméticas.

Protección cutánea

Ropa protectora: resistente al ácido.

9. Propiedades físicas y químicas

Información general

Estado físico: líquido/a
Color: incoloro claro
Olor: penetrante

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

Método de ensayo

pH-Valor (a 20 °C): 1,0-1,5

Cambio de estado

Temperatura de fusión:

Temperatura de ebullición:

no determinado

104 °C

Punto de inflamación:

no aplicable

Propiedades explosivas

no explosivo.

Propiedades comburentes

no comburtente.

Presión de vapor: ca. 20,5 hPa

(a 20 °C)

Densidad (a 20 °C): 1,16 g/cm³ Hidrosolubilidad: mezclable.

(a 20 °C)

Disolvente-Cantidad: 3%

10. Estabilidad y reactividad

Materias que deben evitarse

Substancias a evitar: Álcalis (álcalis).

Productos de descomposición peligrosos

Descomposición térmica puede poner libre gases y vapores irritantes.

11. Información toxicológica

Efectos corrosivos e irritantes

Irrita los ojos.



de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgenreiniger

Fecha: 16.09.2010 Código del producto: 139 Página 5 de 7

Irrita la piel.

Efectos sensibilizantes

sin peligro de sensibilización.

Datos empíricos sobre acción en personas

Tiene efecto desgrasante en la piel.

Despúes de limpiar utilizar productos cosméticos grasos.

12. Información ecológica

Persistencia y degradabilidad

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

Potencial de bioacumulación

No se enriquece en organismos.

Consejos adicionales

En caso de una inmisión correcta en concentración débil en adecuadas estaciones de depuración biológica, no hay que esperar perturbaciones de la degradabilidad de descomposición del fango activo.

CSB [mg O2/g Produkt]: 280

13. Consideraciones sobre eliminación

Eliminación

La coordinación de los números de clave de los residuos/ marcas de residuos según EAKV hay que efectuarla espedíficamente de ramo y proceso.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

200114 RESIDUOS MUNICIPALES (RESIDUOS DOMÉSTICOS Y RESIDUOS ASIMILABLES PROCEDENTES DE LOS COMERCIOS, INDUSTRIAS E INSTITUCIONES), INCLUIDAS LAS FRACCIONES RECOGIDAS SELECTIVAMENTE; Fracciones recogidas selectivamente (excepto las especificadas en el subcapítulo 15 01); Ácidos Considerado como resíduo peligroso.

Código de identificación de residuo-Envases contaminados

150102 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAPOS DE LIMPIEZA; MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases de plástico

Eliminacion envases contaminados

Agua.

Manera de eliminar residuos contactar al suministrador.

Los recipientes limpiados deben ser reciclados

14. Información sobre el transporte

Transporte terrestre

Nombre propio del transporte

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial

Nombre propio del transporte

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo



de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgenreiniger

Fecha: 16.09.2010 Código del producto: 139 Página 6 de 7

Nombre propio del transporte

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo

Nombre propio del transporte

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

15. Información reglamentaria

Etiquetado

Símbolos de peligro: Xi - Irritante



Xi - Irritante

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

ácido fosfórico 10-25 %, ácido ortofosfórico ... %

Frases R

36/38 Irrita los ojos y la piel.

Frases S

02 Manténgase fuera del alcance de los niños.

26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a

un médico.

24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.

37/39 Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

Consejos adicionales

El producto esta clasificado y caracterizado según las lineas de orientazión de la UE o las leyes nacionales correspondientes.

This data sheet contains additionally the GHS-classification and labelling criteria in accordance with regulation 1272/2008/EG (for mixtures entry into force from 01.06.2015)

Etiquetado SGA

Palabra de advertencia: Peligro Pictogramas: corrosión



Indicaciones de peligro

H318 Provoca lesiones oculares graves. H315 Provoca irritación cutánea.

Consejos de prudencia

P264 Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.

P280 Llevar Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. .

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante

varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un

médico.



de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Felgenreiniger

Fecha: 16.09.2010 Código del producto: 139 Página 7 de 7

P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P362 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Información reglamentaria EU

Datos de la normativa para COVs: Contenido composiciones volátiles orgánicas (VOC) en porcientos en

peso: 3

Legislación nacional

Limitaciones para la ocupación de

operarios:

Contamina el agua-clase (D):

·

Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes

2 - Peligroso para el agua

16. Otra información

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

| 22 | Nocivo por ingestión. |
|-------|----------------------------|
| 34 | Provoca quemaduras. |
| 36/38 | Irrita los ojos y la piel. |
| 0.0 | 1 . 20 . 1 2 . 1 |

38 Irrita la piel.

41 Riesgo de lesiones oculares graves.

43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

51 Tóxico para los organismos acuáticos.

53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3

H302 Nocivo en caso de ingestión.
 H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
 H315 Provoca irritación cutánea.
 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
 H318 Provoca lesiones oculares graves.
 H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos adicionales

H411

Las informaciones de esta ficha de datos técnicos han sido conseguidas con el mayor esmero y están actualizadas en la fecha de revisión. No obstante, no garantizan, la observación de ciertas propiedades en el plan jurídico. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

Las indicaciones se apoyan hoy dia en la posición de nuestros conocimientos, sin embargo se pone que ellas no garantizan la propiedad de produccion y no fundan contratos derechos.

(Se utilizan los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes del suministrador respectivo.)